

險資可投資混合債及可轉債

香港文匯報訊 內地保險業資金投資範圍進一步擴寬。中國保監會昨日公布《保險資金投資債券暫行辦法》，允許保險資金投資混合債券和可轉換債券，並明確簿記建檔方式發行的無擔保公司債納入投資範圍。同時還提高了險資投資無擔保債券投資的上限。

根據《保險資金投資債券暫行辦法》，險資投資無擔保公司債券的餘額，為不超過該保險公司上季末總資產的50%。而此前有關限制為20%。此外，並適度放寬發行限制，在原有公開招標方式的基礎上，增加了符合規定的簿記建檔方式。

增加簿記建檔方式發行

路透社引述業內人士指出，新辦法出爐後，保險資金投資的債券範圍將擴大到短期融資券和中期票據等券種。有大型保險公司投資經理認為暫行辦法往前走了一步，放開了投資範圍，而且令很多東西都明確了。至於對市場的影響，則需要等實際操作起來再看。早前管理機構先前並未明文規定是否可以投資以簿記建檔方式發行的無擔保公司債，險資也未敢有所動作。現在規定條件明確了，未來投資就更加有章可循。

目前中國銀行間非金融企業債務融資工具(以短融、中票為主)均為簿記建檔方式發行，95%以上為無擔保品種。而此前保監會雖已放開險資投資無擔保債，但限定只能投資以公開招標方式發行的無擔保債，但這一前提實際上將絕大部分無擔保債拒之門外。

放寬非金融企業債投資份額

暫行辦法並提高險資投資同一期單品種無擔保非金融企業(公司)債券的份額比例，由此前最多只可投資該期單品種發行額的10%，放寬到可最多投資20%。而保險公司投資同一期單品種金融企業(公司)債券和有擔保非金融企業(公司)債券的份額，最多為不超過該期單品種發行額的40%。

保監會指出，《暫行辦法》借鑒國際慣例和新趨勢，按照發行主體，將債券品種分為政府債券、準政府債券和企業(公司)債券三類，初步實現了與發債



審批機構的分類對接。

提高無擔保債券投資上限

《暫行辦法》增加投資品種(即混合債券和可轉換債券)，令可投資品種基本覆蓋了現有市場公开发行的品種。還調整投資比例，提高了無擔保債券投資上限；並適度放寬發行限制。另外，結合市場需要，在原有公開招標方式的基礎上，增加了符合規定的簿記建檔方式，

■內地保險業資金投資範圍進一步擴寬及明朗化投資項目。

資料圖片

放鬆了一級市場和二級市場的投資限制。還加強了風險管控，明確了發行人資質，統一信用評級，增強了償付能力預警機制。

據保監會數據，截至6月底內地保險公司總資產6.78萬億元人民幣(下同)，較年初增長13.3%；淨資產6,746.6億元，較年初增長21.2%。償付能力達標公司佔公司總數的94.6%，資產總量佔行業資產總量的98.2%。

保險股強勢 滬指三連漲

香港文匯報訊(記者 袁毅 上海報導)繼周三尾盤發力之後，保險券商板塊昨早盤再度拉升指數，滬指低開高走，連升三日。滬綜指收報2184點，上漲0.73%，成交683.5億元人民幣(下同)；深證成指報9509點，下跌0.05%，成交667.8億元。

迪士尼項目刺激相關股走強

盤面上，除銀行、電力、農業板塊下跌外，各板塊普漲。保險板塊漲4.85%持續強勢領漲，四大保險股平漲3.70%，新華漲4.88%，太保漲4.46%，人壽漲5.60%。新上海、傳媒、通信板塊漲幅均在2%以上。上海本地股表現十分強勢漲2.54%，上海市國資委周三關於「加快證券化步伐」的表態，再度激發了外界對上海國資股併購整合的想像空間。而上海迪士尼項目正加緊推進，目前已經進入具體設計階段，也刺激相關個股走強。龍頭股份、界龍實業、中路股份、開創國際、東方創業等20隻股票漲停，佔兩市漲停個股數近半。

分析人士認為，昨保險等金融股拉升大盤，兩市個股出現普漲，但滬指在20日線附近，大盤升勢趨緩，由於本輪反彈未能出現明晰的做多主線，地產的板塊繼續小幅震盪，而早盤活躍個股仍以低價、超跌品種為主，市場缺乏持續的做多動力，短期不排除突破2200點及20日均線的可能，但股指或將反覆震盪消化壓力。從中線來看，股指底部或正在醞釀之中，趨勢性上漲機會仍需等待。

港下月辦「中國海外投資年會」

香港文匯報訊(實習記者 彭楚華)香港中國商會昨日宣布，「中國海外投資年會」將於8月22至23日在港舉行，估計屆時將有350-400家內地企業出席活動。香港中國商會主席兼中國海外投資年會組委會執行主席陳經緯表示，本屆年會是上一屆的升級版，將全面探討在



中國海外投資年會組委會執行主席陳經緯。

香港文匯報記者張偉民 攝 全球經濟轉型中，內地企業「走出去」的路徑選擇、風險防範手段、品牌經營之道等；同時還將針對中國海外投資中的一些具體問題進行深入交流和溝通。他透露，年會中還將安排發佈2012年中國100大跨國公司及跨國指數等大型活動，及其他一系列論壇。

據商務部資料顯示，今年1月至5月，中國境內投資者共對全球115個國家和地區的1709家境外企業進行了直接投資，累計實現非金融類直接投資285.2億美元，同比增長40.2%。目前，內地企業非金融類境外直接投資65%是投資香港或通過香港向海外投資完成的。

瑞銀：A股年底前料升15%

下跌至6%。

通脹第三季將跌至2%以下

陳李續稱，第三季度內地通脹將跌至2%以下，第四季度通脹將觸底，生產者物價指數(PPI)亦繼續面臨下跌的壓力，企業去庫存將持續至明年第一季度，而企業盈利在今年第四季度會有所改善。根據國家統計局公佈的最新數字，今年前5個月，全國規模以上工業企業實現利潤為18,434億元(人民幣，下同)，同比下降2.4%。其中5月當月實現利潤3,909億元，同比更下降5.3%。

看好機械重卡等中游行業

陳李表示，預計今年內地A股的企業盈利增長為6.5%至7%，滬深300的預測市盈率約10倍。在亞洲區來講，內地A股估值僅次於港股，為區內第二便宜的股市。鑒於A股估值合理，內地企業盈利在第四季度會有所改善，因此預計現時到今年年底內地A股有15%的上升空間，當然期間不排除A股會繼續尋底後才上升。

股票投資方面，陳李相對看好周期性股票，而由於下半年通脹繼續回落，消費市場難有好的表現，並不看好消費股。行業方面，他比較看好鐵路、環保、水利及建築類股票，尤其看好中游行業，如機械、重卡等，但相信上游的鋼鐵、水泥和煤炭等由於繼續受產能過剩的困擾，企業景氣狀況由中游傳導至這些行業需要一段時間。

今年內地已兩次減息，加上人行實行不對稱減息，內地銀行3至5年的貸款基準利率已降至6.4厘。不過，陳李指出，目前內地銀行實際的貸款利率則較基準利率高，根據有關測算，截至今年5月底止，3至5年的平均貸款利率達7.8%，僅次於08年上半年水平。在連續兩次減息之後貸款利率仍達7%，對企業來講負擔仍很重。

陳李指出，若政府要鼓勵企業借貸，3至5年的實際平均貸款利率要降至6.7%至6.8%才會對企業有吸引力。另外，由於目前企業在債券、股市和信託渠道的融資在減少，銀行的新增貸款要較8萬億元更多，才會對經濟增長有支持。



陳李表示，不排除A股會繼續尋底後才上升。

香港文匯報記者張偉民 攝

香港文匯報訊(記者 卓建安)新公佈的內地第二季經濟數據顯示中國經濟放緩，瑞銀證券研究部副主管兼首席證券策略分析師陳李昨認為，第二季度中國經濟形勢嚴峻，但預計內地企業的盈利狀況在今年第四季度會有所改善，料現時到今年年底內地A股有15%的上升空間。

陳李昨日出席在香港舉行的記者會時表示，今年第二季度中國經濟形勢嚴峻，名義GDP增長為8%，較去年同期下跌10個百分點，加上預計第三季度內地通脹(CPI)將持續回落至2%以下，有可能令名義GDP增長

中國擬購GM所持投資資產

香港文匯報訊 據英國金融時報報導，負責管理中國逾3萬億美元外匯儲備的國家外匯管理局，計劃斥資15億至20億美元，購買通用汽車(GM)養老金計劃所持的投資資產。報導指，為GM及其附屬公司管理養老金投資的諮詢公司Performance Equity，是正在減持私人股本投資的多家傳統私人股本投資者之一，以降低整個投資組合的風險，另外還有凱雷集團、黑石、綴翻翻和CVC Capital Partners。專業投資於二手私人股本資產的列克星敦投資公司(Lexington Partners)，正向中國外管局提供諮詢。

珠港澳共建「珠江口財富灣」

香港文匯報訊(記者 張廣珍 珠海報導)廣東省社會科學院負責「藍色珠海 科學崛起——珠海科學發展走新路」的課題研究，近日以報告形式公佈了研究成果。廣東省社科院國經所所長、研究員丘杉稱，須在深化珠港澳合作上有所突破，珠港澳未來合作要以服務業為突破口，不斷推進合作融合進程，三地共同打造「珠江口財富灣」。

丘杉認為，珠港澳未來合作要以服務業為突破口，不斷推進合作融合進程。重點以CEPA落地為

重心，降低服務業進入門坎，推進銀行、證券、保險、評估、會計、法律、教育培訓、醫療等服務機構的跨境商業存在。丘杉指，以服務業的自由化，加快深度一體化發展，拉動國際化平台、產業競爭力平台和都市化平台建設，打造法制完善、管理體制接軌、生態優美的宜居三角。「制度環境仍然是現代服務業發展的主要瓶頸。只有建立和健全適應現代高服務業發展的制度環境，才能極大地促進珠港澳服務貿易的發展。」

建業安陽擬建周易文化園

香港文匯報訊(記者 曹宇 綜合報導)建業地產(0832)1日前與安陽市湯陰縣簽訂「周易文化產業園」項目框架協議，將攜手湯陰縣開發建設周易文化發祥地——美里城。據了解，項目用地規模暫定為2270畝，按照項目總體規劃，湯陰縣與建業地產初步協商在美里城現有基礎上建設周易文化產業園項目，擬建文王廟博物館、周易研究中心、周易學院、全球周易總部基地、周易文化主題公園、周易中醫藥養生園、周易文化商業街。美里城又稱文王廟，是世界遺存最早的國家監獄，也是風靡全球的周易發祥地。

特刊 責任編輯：何全益 版面設計：歐鳳仙

香港青年工業家獎
Young Industrialist Awards of Hong Kong

傑出工業家獎
Industrialist of the Year Award

優質取勝 開拓海外訂造市場

專訪茲曼尼梳化專門店董事兼總設計師吳紹棠

吳紹棠於1999年創立茲曼尼，他不但是創辦人之一，亦是公司董事及總設計師，負責海外市場拓展、工廠及生產管理、產品設計。由2003年至今，他更與國際知名的歐洲及日本傢俱品牌合作設計及製造梳化。憑時尚簡約風格，其設計的梳化獲邀於國際傢具展覽中展出，如歐洲的科隆、米蘭、科堡，美國的高點、拉斯維加斯，中國的上海、廣州、東莞等頂級商貿展覽。

吳紹棠於2007年榮獲專業室內設計雜誌《Perspective》選為「四十驍子」傑出年輕設計師之一，並於2010年獲香港工業總會頒發「香港青年工業家獎」。2011年榮獲美國ASFD頒發Pinnacle Design Achievement Awards，更是首位香港設計師榮獲此殊榮。由創業至今，吳紹棠一方面以工業化及專業化分工的模式生產高級訂造梳化，另一方面專注設計創新的梳化產品及塑造品牌的形象，並成立GIORMANI Home Gallery，與不同界別的本地創作者合作，支持香港創意文化。

成功之道 以質取勝

問吳紹棠(Kelvin)，茲曼尼(GIORMANI)這個本地品牌，憑甚麼吸引外國客戶青睞？他答得直截了當，因為「品質好和手工靚」。外國買家不認識你，只能看產品品質好不

好，這些基本功騙不到人，大家有目共睹。

Kelvin是有廠家和零售背景的梳化設計師，他曾在父親經營的傢俱廠工作，見證父親80年代在內地開廠生產梳化，直接向全國各地零售店供貨，以至發展「富爾德」品牌，從內銷到後期因應內地民企冒起，競爭加劇，轉而出口海外，見證了本地梳化業由盛轉衰的發展歷程。

抓緊機遇 發展業務

在美國三藩市州立大學修讀國際企業及市場學的吳紹棠，早就想到唯有創立及擁有自主品牌，才能讓這盤家生意與時並進及更上一層樓。1999年，吳紹棠創立自己首個品牌茲曼尼(GIORMANI)，從設計、生產及銷售，一條龍專注發展高級梳化訂造服務，並運用布藝特色，通過各款組件配搭，令梳化產生不同變化，以迎合客人「個性」。

2004年，一個機遇，「茲曼尼」得到德國高級梳化品牌WECO賞識，專門為對方在內地做OEM(貼牌生產)；翌年，再接再厲為另一意大利品牌CIERRE做OEM，之後更引入對方產品在港銷售。「茲曼尼」先後與德國和意大利兩家高級梳化品牌合作，有機會接觸高層次產品，並認識到製造高級梳化的結構設計與工藝水平，吸收兩者優點，提升了生產水平。2008年再創立品牌Kelvin Giormani，發展海外業務，進軍檔次更高的歐美等海外市場。

吳紹棠表示：「對歐美消費者來說，訂造服務是很好的事情。在意大利訂造一套梳化，不說零售價，出廠價動輒就要3000歐元，如果是真皮梳化就更貴，但我們在內地生產，於是便有競爭力，這就是我們的優勢。」

主辦機構 Organiser

贊助機構 Co-sponsors

支持機構 Supporting Organisations

獎座贊助機構 Trophy Sponsor